

اغبار حلب وهو ادبها

من سنة ١٨٥٥ الى سنة ١٨٦٥

اخذنا عن يومية المأمم نغموم البنخاش

المنظرولة الوحيدة ، نشرها وعلق عليها

الاب فردينان توتل البيوعى

- السبت ، في ٢٥ آب ١٨٦٠ ، ٨ منر ١٢٧٧

وتزوج زادور بن نيقوغروس عجبي بواحدة مثله من ادمن البراصنة^(١)

[٧٨٢]

- السبت ، في ١ ايلول سنة ٦٠ في ٢٠ آب ش في ١٥ منر ١٢٧٧

وسمعتنا ان بالشام عمال القتل والشنق والطلب والجرايم والحبس الى الذين
قتلوا الانتصاره وسمعتنا ان من صايح الميدان الذين فسقوا مقدار ٧٠ قطعوا دكورهم
وبعدده كلبوهم بكلايب حتى يوتوا وشيخ عبدالله الحلبي بتمام بيت الكيال^(٢)
طلع عنده من الباس كنية الروم الفسافة فجابوه واناس يقولوا شنقوه وطلعوا
عساكر الفرنساويه مقدار الف ٨ واهل بيروت سسوا نفر ١٠ بجليب مات ٣
والباقى عمال يوتوا واجبا يوسف فرقةوه من الشام .

[٧٨٢]

- السبت ، في ٨ ايلول ١٨٦٠ ، في ٢٢ منر ١٢٧٧

— الخسيس اجا تيس مدرسة الفرنساوي وعجودي جرجس وذكروا عنه معلم
وكتبت ختم بغض ٦ لابن الدب — الاثنين انتقاروا بيت انطون خوكاز حوش
بيت الشدياق بجارة الكراد وسانفروا سكانها لبيروت — والجمعة حار معطر
وانر وبرق ورعد ويرد شي . مهول ورافر وهوا وزوابع الله ينجيها من فعله وعمار
زود بالنهر .

(١) يران . ان ما قلناه في نشرها ٣/٣٧ كان اخذاً عن العامة وهناك تفسير اقرب
الى الحقيقة وهو البراصنة ثم تباع برصوم اشارة الى كوخم يتولون بالطينة الواحدة .

(٢) بيت الكيال من اعيان اسلام حلب

يومية نعوم البخاش ٦ ت ١ ١٨٦٠ (٢٠ ربيع الاول ١٢٧٧) ١٢٣

[٧٩^١] - الاحد مساء سبوع بنت يوسف شماس انتهى - الجمعة صار
لي زعج طلعت مره ١٠ .
- السبت ، في ١٥ ايلول ١٨٦٠ ، في ٢٩ صفر ١٢٧٧

[٧٩^٢] - الاثنين راح وكيل لمدرسة الفرنساوي ختم وطلع . والحمد لله
كيفي احسن وعمال اشرب صنع عربي واللين اقل وبديت تقرا عزه بالبيت
وبدي يكتب كلداني - والثلاثا شربت خيار جنبر ٥٠ درهم والحمد لله كيفي
احسن - والثلاثا اجانا عنب وكبناه عرق من الحان سعر ١٢٠ القنطار فيوعي
ومنخرا قدام الجب بساد لاجل تمزيل السراب^١ . - والاربعاء قلبوا سطر
البلاط وشافه المطران يوسف مطر بن فستوك المعلم المبلط . - والخميس رحى
صيد التفنكه وكان صاير لي رشع ودرسي عمال يوجعني . - بارود اوتية ١ ،
٥ غروش بن صعب . للفعول ٢١ غرش دفعه الى شبشول ٢٠٠ دفع .
- السبت ، في ٢٢ ايلول ١٨٦٠ ، في ٦ ربيع الاول ١٢٧٧

[٧٩^٣] - الاثنين بدي يكتب قس حنا اسلامبولية [راسمه مكتوب في
لائحة التلاميذ من الاولاد من صفار وكبار وهو قس ا] . - الخميس انغمنا
لحظة بنت صندوق . - والسبت كتبت اوراق سنجق لنعوم دوناطه غرش ١٢
- السبت في ٢٩ ايلول ١٨٦٠ في ١٢ ربيع الاول ١٢٧٧
- والاربعاء انطرق رأس سوكياس ورحنا مساء شمرته . (راجع ٩٩ ،
وقامل كيف ان المعلم ذاته يهتم لمداواة التليذ) . - الجمعة خاريطون درت
عيدت .

واولها فتحت مدرسة الفرنساوي وكتبنا لهنان على بطاقة عمانية ٦ .
[٨٠^١] - الاحد كان عرس باولاكي كبابه - الجمعة مات فتح الله جنبه
بالكتاب الله يرحمه .

- السبت في ٦ تشرين الاول ١٨٦٠ ، في ٢٠ ربيع الاول ١٢٧٧

(١) لاجل تمزيل السراب بعد ستة ستة من طبع هذا الكتاب سوف يستناد بما
كتب البخاش عن بساطة لا مزيد عليها لاستريد في درس احوال البلدة القديمة وكفانا
ذلك عذراً لعدم حذف السطر . وكان الامر كذلك ، على ما يقال ، ايام الملك لويس الرابع
عشر في باريس

[٨٠^٢] — الاحد رحنا بتان الخلاص وكان نوبة اولاد الفن — الاثنين
سعدنا^(١) ان الفرنساوية والمصلي اخذوا المختارة من الدرور وقتلوا نفر ٦٠٠
ومنهم نفر ٦ وهذا المكان لب الدرور ومركز المشايخ والاغوات وراحت
وطلبوا البدية من حلب عن ٥ سنة كيس ٢٠٠٠ الفين كيس وبعد تعرف ماذا
يجابروا عنها .

— والثلاثاء في ٩ ت الاول ١٨٦٠ ، في ٢٤ ربيع الاول ١٢٢٧

انتهاء السنة ٣٣ وابتداء ٣٤ سنة لافتتاحي المكتب سنة مباركة ان اراد
الله يحيا لامثالها بجاه اسمه العظيم .

— السبت ، في ١٣ ت الاول ١٨٦٠ في ٢٨ ربيع الاول ١٢٢٧

والثام سعدنا رجعت تحركت من جديد ورجع فزاد باشا .

[٨٠^٣] — الجمعة رحمت القطانة ومعني ابن السقال . — والثلاثاء سافر جبرائيل
شامي وعيلته لازوير — واولها تكلل رزق الله ارسان بالكنية الموارنة لبنت
التقدية .

— السبت ، في ٢٠ ت ١ سنة ١٨٦٠ ، في ٥ ربيع ٢ ١٢٢٧ .

والجمعة راح الحرير لبرج ناقوز باسكندرية وسعدنا جايه الموكروب من
اسكندرون .

[٨١^١] — الاحد سعدنا فزاد باشا سكروه الفرنساوية وكيسوا خزنته وجدوا
صندوق فيه سرد كثيرة واسم اصحابها عليها من شيخ فلان وشيخ فلان ختموا
عليه وفزاد باشا قلع صندوق اميني ورجع للثام لانهم مزربنين . — الاربعاء
مطر وبرد وبرق وماء رحمت جبل النهر والقيار وبالليل احترق بالمدينة سوق
انذراع^(٢) وتزل الباشا وبدوا يهدوا ويطنوا وكانت مقفلة من اهل البلد الله
ينجيها من شرهم وطلع امر ياخذوا القرابية من الحمايات^(٣) وبدوا يلسوها

(١) روى اليخاش المبر على علاقته اذ قال — لنا فلم يبت بصحته

(٢) سوق الذراع لم يزل الى يومنا هذه ترحاً للبيع والشراء وفيه الاموال التي تناس
بالذراع .

(٣) الحمايات او الناس المستنون بمهابة دولة اجنبية وامتيازها وكانت اسمازم مكتوبة
في سجل العمليات وربما زاد عددهم على ما كان شغفاً عليه بين التنصل وبين الباشا انصار

يومية نعوم البخاش ١٧ ت ٢ ١٨٦٠ (٣ جمادى الاول ١٢٧٧) ٤٧٥

- السبت ، في ٢٧ ت ١ ١٨٦٠ ، في ١٢ ربيع ١٢٧٧

[٨١^٢] - الخميس زار الشيخ الكيالي^(١) جرجي حاجاتي وقالوا يومها انبسط

كثير .

- السبت - في ٣ ت ١٨٦٠ ، في ١٩ ربيع ١٢٧٧

والجمعة سافر حبيب سالم الى بر الترك^(٢) . - الخميس ولدت مرات مختايل
اليان جابت صبي ويوم السبت عمده وسمره يرغاني .

[٨١^٤] - الخميس ركبت مع جهامي الياس الى النعمانه ورجعنا مساء .

- السبت ، في ١٠ ت ١٨٦٠ ، في ٢٦ ربيع ١٢٧٧

واولما انتهب طران الروم ديمتريوس وارادوا يمتهه واقفه نجاه . - والاربعاء
تحوشت السرة والذي سرق . - والاثنين بدير مارو واختها بدوان الفارض .
- والجمعة فصلت سبع ملوك التي من بغداد .

[٨٢^١] - رحلت لعريس نعوم بن حنا صايغ ورجعت . وبدي الاثنين

يقرا ويكتب بن المرحوم انطون ديراروتين الشام واخذت توتق رطل .
باديشا^(٣) سمر ٣٢ ومات ابن العاقل وسراة المارداني وموت كثير واقع بالاسلام

- والسبت ، في ١٧ ت ١٨٦٠ ، في ٣ جمادى ١٢٧٧

وسرهم حردت من الاحد والثلاثا ورجعت ادلا سالم . - السبت اجا دلال
من السفر وسمرته . وجابت صبي سمرات سوكياس وردده الساعة وحده ونصف
من النهار .

[٨٢^٢]

امرهم داعياً لمشاكل لا تزال سجلات الطوائف تحتفظ اثرها وذلك لان الخبايا كانت نسي في
ان تفصل من دفع التراجم اذا ما نُفِضت على الطوائف فيقع جهها كله على اكتاف البعض دون
غيرهم من طائفة واحدة . ذلك مما الجأ اولياء الامر الى الاحتجاج لدى القنصل ومولاه كانوا
يتلافون الامر بالتي هي احسن . ورواية البخاش في اخذ التراية من الخبايا دليل على ان
الامر لم يكن مألوفاً .

(١) راجع [٥٩^١]

(٢) بر الترك اي الاناضول

(٣) باديشا نوع من التون

- السبت ، في ٣٤ ت ت ١١٦٠ ، في ١٠ جمادى الاول ١٢٧٢

[٨٢^٢] - الاحد كان عيد سيدة النجاة وبشارة العذراء. وعيد الاخوية وعيدت الحوري جرجس الرئيس ٣٢٤ غرش وابن التندلفت القسيس ١٢٤ والتندلفت ٥٤٠ . ورحت غلقت الميديات^(١) وانتهيت بيت الصانع وكان نوبة آجت باش وتينا للساعة ٣ عصليه والاثنين والثلاثا قتالات اهل القصاله والكلاسه وجروحات . - الاربعاء طلع الباشا والف عسكري وفرطوا الطابق^(٢) ومكرا ٧ او ٨ انفار ملحجين . - والخميس صار جروحه مع عريس بالسيف والترس وتجرعوا مقدار ١٧ نفر واجت الدورده ومسكت منهم والبلد مزربنه الله ينجينا من شرهم

- والسبت ، في ١ ك الارل ١٨٦٠ ، في ١٨ جمادى الاول ١٢٧٢

[٨٣^١] - الاحد اولها وكان . طر مساء . - الاثنين عرس نعمة الله اسيون الى بنت حنا بندقي كاتبه ليلة البربارة واجتنا سليقه وكتافه^(٣) . - الخميس سركلوا المطران^(٤) وقالوا قتاره بعيد عن حلب بوجهه^(٥) وضبطوا ماله وانطلبوا لبيروت لعند فؤاد باشا وبعد نعرف وماتت مرأة الشاشاتي بنت الصايغ ومات جاني بولص بالقالج يوم السبت وقدموا اولاد الحصي بن شكري انطون وابن نهم سليم في ٥ كانون الاول .

- والسبت ، في ٨ كانون ١ سنة ١٨٦٠ ، في ٢٥ ج ١ ١٢٧٢

[٨٣^٢] - الاحد اولها جبل حنه وبعدد اخويه وابسرا خاتم ليزيف اخت جبرا بليط لابن يوسف اسود وسبورع بن جبزا اسيون نهم . - الاثنين قعد عندي رقول عيجي . - الجمعة مات توما عيجوري الله يرحمه . السبت ، في ١٥ كانون الاول ١٨٦٠ ، في ٢ ج ت ١٢٧٢

(١) غلقت الميديات اي اتيت على سائر الزيارات التي جانت بالمعابدات .

(٢) فرطوا العنابق : بددوا شلهم .

(٣) السليقة هي حنطة ملوقة بمزوجة بسكر ولوز وفندق وغير ذلك . والكثافة نوع من الحلوى له اصناف شتى وكأها فيها حشو تكثفه قشرتان .

(٤) سركلوا المطران - هل يكون نيقوغموس الارمني ؟

(٥) اي بمسافة .

ومشيرين الدول نزلوا الشام لعند فؤاد باشا هكذا سنا
[٨٣٤] — الاحد اولها وتريت بعد الظهر اخوية ومساء كرز وزياح
ورياضة سريان . — الاثنين بدوا صوم الميلاد صت وان شاء الله بكمل
وبدي يكتب شدياق انطون معلم مدرسة الموارنة واروح عنده اكتبه وكل
الجمعة رياضة وزياح القربان . — وتقاتل جنه مع نعوم حاجاتي من تحت
راس بنا الديوخاننه — وودع القس مخائيل بليط المنتخب مطران الارمن
يسافر الاحد المقبل فودعني .

— السبت ، في ٢٣ كانون ا سنة ٦٠ اول الربيعيه ، في ٩ جماد ٢ ١٢٧٧

[٨٤١] — اولها سافر قس مخائيل بليط وابن شاهين وراح يرتسم مطران
وابن تابت . — الثلاثاء خطب قونصل الفونساوي بنت انطون صولا قديماً
خطبها ليوسف كوبا ، ما رادها نكحها منه والآن خطبها القونصل . — والجمعة
اجت بنت الناظور كتبت سطر مع ابوها بن الناظور وعمرها ١١ سنة وبدي
يحيي برجبي سالم لان اخوه حبيب اجا من السفر ٣ العيد .

— السبت ، في ٢٩ ك ١ ١٨٦٠ ، في ١٦ جمادى ٢ ١٢٧٧

[٨٤٢] — الثلاثاء راس السنة غربي ١٨٦١ سنة مباركة فائضة الخيرات
ومذرة السرور والبركات وددت عيادت باسيالات . — والاربعاء مطر . —
والخمس بالليل عبرة مرات نعوم ابيون عند بنت اخته بيت سالم ورحنا
واخواتي وتمينا الى الساعة ٥ وكان آجت باش وضيئت قبمائي^١ بالبدل .

— السبت ، في ٥ ك ٢ ٦١ ، في ٢٣ جمادى ٢ ١٢٧٧

[٨٤٣] — الاحد رحنا لعبرة العروس بيت الياس ظاهر وخواتي وكان نوبة

آجت باش .

— السبت في ١٢ ك ٢ ١٨٦١ في ٢٩ جمادى الثاني ١٢٧٧

[٨٥١] — الاثنين رحنا الباشايات^٢ : — الاربعاء اجا الباشا عدمت باشا

(١) التيقاب مداس خشبي يتمل في الشتاء يروضع عند عتبة البيت - وبدل الملم
البغاش قبنايه مع قبنايه غيره . . . حفظنا هذا النصل على قلة اميته حفظاً لذكر الموائد التدينية
(٢) بتان الباشا تمول في اياننا الى حي آمل وفيه المصانع ومدرسة الاباء البيدييين

حلب بدل حافظ باشا . — والاربطا اجرا المشالغ والذئانير والمنبر والحريز من بغداد واخذت مشلح وزنار وخبرا كذلك . — والثلاثا راحت كرزه حمام نفيس^(١) مع بيت سو كياس عزيمة وهذه الجمعة برد وبوز . — والحئيس النحل ومطر ومو^(٢) قوي برد .

[٨٥^ف] — الحئيس رحنا وجيرا وثابت وابن باسيل بالثلج واصطدمت انا دج ٦ وانسلخ كعب رجلي من الجزمة .

— والسبت في ٢٦ ك ٢٦ ١٨٦١ في ١٥ رجب ١٢٧٧

واخذت زنار والثلج واجا فتح الله دير اروتنى من طرابلس وساكن وعقله متير اللولسيه .

— السبت في ١٩ ك ٢٦ في ٢ رجب ١٢٧٧

[٨٥^ف] — الثلاثاء سر كلوا مطران نيقوغوس^(٣) من ارمن البراصنة بامر الحاكم .
— الحئيس سعد دايج واول الحئين .

— الجمعة في ١ شباط ١٨٦١ في ٢٠ رجب ١٢٧٧

واولها عرس جبران معلم مدرسة الروم الى بنت العكاوي الياس . —
السبت صاد تلج قوي .

[٨٦^ف] — الاحد مات ميتة البنته شكري صايغ جار بنت كوزا ابو نعمومات بطرس حمدي ومات ابو الياس الحارس الله يرحمهم . — الحئيس الكارى [تلج] حالول وعرا زايد مقبول وداب البرز ونهارها فتحنا المكتب والاولاد قلال . — وصار خبر ان جاي قواد باشا حلب هكذا سمعنا .

المخصصة للارمن والمهابة باسم القديس ورطان الارمني وعدد تلامذتها اليوم (اذار ١٩٣٨) تجاوز الخمس مئة .

(١) حمام نفيس ار حمام النساء الذي تدخله الامراة بعد ولادتها .

(٢) مو قوي برد: اي ليس البرد قويا

(٣) ذكرنا في ٣٣١ اخبار نيقوغوس ومنتذند وفتحنا الى مراجعة بعض الوثائق فافادتنا ان انتخابه بطريركا لم يوافق عليه الاحزاب وكان من امره اخيرا انه اقام واقاته المكرومة المثابة في احد مناصب الحكم باجة عقبة تحفل منها فعلا. المساجين

— وليل الجمعة صار عند خوري برجس بالقلايه كوموديا^(١) يوسف الحسن^(٢) وفرعون واولاده وكان مقدار ١٠٠ نفر ومطران التسونجي وقس بولس حاتم.

— السبت ، مكربن (٣) في ٩ شباط ، ٦١ في ٢٩ رجب ١٢٧٧

[٨٦^١] — الاحد بعد الظهر اخويه وزياح وبالليل طيروا قنب من ورق^(٤) [بالونات] . — والاثنين صلاة الشوبقرو واول الصرم ١١ شباط وصت وان الله اراد بكل.

— والسبت ، مار افرام في ١٦ شباط ، ٦١ في ٦ شبان ١٢٧٧

والاربعاء ماتت بنت البصال سراه السيوفي نفا وكذلك بنت الخوري سراه مخائيل ناقوز توت نفا.

[٨٦^٢] — اجرا الفول وبديوا يكحلوا^(٥) حيط الحوش من البرية وتمرا طول الجمعة . — والسبت اخذ الياص سبع مني ١٠٠٠ غرش مجيدي عده ٤٠ سعر ٢٥ . — ٢٢ شباط ١٨٦١ ، في ١٣ شبان ١٢٧٧

وموت كثير كل يوم عده ٥ او ٦ الله ينجينا من شر هذه السنة . وبلد صرمان^(٦) دخلوا اليها الموسكوب هكذا سمنا .

[٨٧^١] — الاربعاء بالتقار تدام الزيجاري الماء صافي وقليل مثل متاد

(١) كوموديا Comédie او رواية ثيائية

(٢) يوسف الحسن او ابن يدوب ولقب بالحسن اخذاً ما ينوله فيه الدرآن

(٣) مكربن اي غير فاعين المدرسة

(٤) بالونات - وقد تكون وقعت احدي تلك « القنب » ملتهبة فكادت تحرق البيوت وكانت تلك بالونات مرسفة من مدرسة الاباء الفرنسيكان مما اجأ الناس الى مراجعة القنبل الافرنسي شانري دلافوس بالامر فكذب هذا الى الاب برنار دورليان يطلب اليه الا يودوا يرسلوا « بالونات » فاجاب الاب برنار بالقبول (١٣ شباط ١٨٦١)

(٥) يكحلوا الحيط اي يفرن الكناس في شقوقه كما يوضع الكحل في شق العين

(٦) صرمان Sis ومنها يعرف الصوامنة في حلب وقد يتخصصون لصناعة الخبز . في كل بيت من البيوت كانوا يحمونون بالفسج عند دخول الشتاء فيسلفونه سليفة (ومنه سليفة البرهارة) ومنه يطحن برغلا للطبخ ومنه دقيقاً للمجين . واذا « طلع » المعجين او اختبر فيدمون « الصرمان » فيأني ويأخذة الى الفرن ويرود به الى البيت . والصوامنة كانوا يأتون حلب فيبيعون فيها مدة يحسون بما شيئاً من المال ثم يرودون الى سبيس او صوص بلادهم .

الصيف الله يتأف علينا ويرسل المطر والخنطة عمال يأخذوها للشام لغزاد باشا.

- السبت ، في ٢ اذار سنة ١٨٦١ ، في ٢٠ شبان ١٢٧٢

ومطران الروم كيرلس مريض بدا. الاستسقا. الله يشفيه ورجرد بدار

زمريا لمداواته.

[٨٧^٢] - الخميس درنا الاولاد بعد الظهر وطالعوها طالع^١ السنة الموقت

زاوي ردي الطالع الله ينجينا من شرها وقالوا ٢٧ شبان يوم مهول بده

يصير شي مهول . - الاربعاء صار طلب للصرايا لاجل ترتيب الترابيه على

البلد بالمساواة وما نعرف ما تم .

- السبت ، اربعين شهيد في ٩ اذار ١٨٦١ ، في ٢٧ شبان ١٢٧٢

[٨٧^٢] - الاربعاء مات يوسف خياط موت الغفلة الله ينجينا وصار قتاله

وقوس^٢ بن كرزون من السطح ومكرو ومكروا النوان وجلبوه لان

المصلحة وخمة وملابته . - الخميس السكارى والجمعة ضيقتي مرأة سكين

قونصل الانكليز شغل ميشيل .

- السبت في ١٦ اذار سنة ١٨٦١ ، في ٢ رمضان ١٢٧٢

السبت اكليل قونصل الفرنسي لبنت دولاماريا . - والخميس كتبت ختم الى

رزق الله كرجاج بفض والى فتح الله وكيل شعر الى حافظ باشا تاليف فرنسيس مراه .

١ - طالع السنة او بنتها - طاله انكلييون وكانت ذكراوات حرادت حاب المشؤومة

في ١٨١٨ مذبحة المسيحيين الكاثوليك وفي ١٨١٩ قومة البلد على خورشيد باشا ، وفي ١٨٢٢

الزلزلة ، وفي ١٨٣١ حلة ابراهيم باشا ابن محمد علي عزيز مصر ، وفي ١٨٤٨ الحراء الاصفر ،

وفي ١٨٥٠ قومة حلب . . . تشير الرعب في تنلوب لادنى اشارة مريبة . . . وقتل هذا القاق

خنياً على البلد لتين عديده .

جاء في دفتر وقائع دير الاباء اليسوعيين في حلب في ١٦ ايار ١٨٨٢ : عشية كدوف

الثس . الحوف يوم البلدة خشية حدوث الزلزلة . عينا حاولنا خدمته الناس مفسرين لهم

اباب ظاهرة الكسوف النلكية فلا بعدقوتنا بل يتقادون الى اقوال احد الشيوخ المسابين

المنذر بالزلزلة . فاجر اناس كثيرين يورغم وخرجوا الى البرية وضربوا خياماً وتناولوا غنما

واقبلوا على الاعترافات والمناولات اقبالا عظيمياً شأخم في الاعياد الكبرى . . . خشية وقوع

الاجل .

٢ - قوس اي رمى بالرساس

[راشترينا] ليحون رطل والنصف ٤ ٥ غروش الرطل

برتقال رطلين ٤ ٩ غروش الرطل

بنفسج رطلين ٧ غروش ٥

سكر رطل ١٦ ٥

الثلاثا انتها، رياضة مار قرنيس .

[٨٨'] — الاحد مات ابو القيس بن اكارب صباغ مزوت الغفلة ارميني .

— الثلاثا مار يوسف درت عيادت للظهر وبعد الظهر رحت مع جبرا الى الكلاسه للقتاية وطالعنا زريقه وبعد العظانه وشفتنا شحورر مقتول وما طالعنا شي واكلنا مطر ورجنا الكلاب وطالعنا علق وشفتنا دج^١ كثير وبعد القبار وما طالعنا شي سوى ٢ وتلاقينا مع نعوم بن الاطرش . —
الجمعة حار زلزلة الساعة الثالثة .

— السبت ٢ في ٢٣ اذار ١٨٦١ ، في ١١ رمضان ٢٧٧ :

وهي الثمانين ويومها وكبوا ثريات ٢ بيت الصاجاتي بيت الكبير وركبهم ابو القيس مرقس قندلفت السريان وكان مطر قليل رغيه وجايه مطران الارمن ابن البليط وراحوا يلاقوا له جبرا وغيره .

[٨٨'] — الاحد رحت القبار ومعني الياس جهامي وتزلنا الظهر تقديت

والهوا زايد جدا ومسا. سلمت على مطران الارمن لانه اجاس ١٠ من الليل من غير ملائمة من احد وسلمت على قس بولس بليط^٢ حار ورقيد وابن شاهين

١ دج طائر في حجم الشحورر وهو من جنه لكنه ليس به لان الشحورر لونه

اسود حاله لذلك سمي شحوررا (راجع معجم الجبران لأمين المطوف ص ١٧٨)

٢ بايلوس عيواظ مطران حلب على الارمن الكاثوليك وساه بولس بستنا باسم رسول الامم . أسس مدرسة الطائفة وركي الى رتبة ورتبت في ٢ شباط ١٨٦١ ورافق ابن عمه المطران غريغوريوس بليط الى رومة ١٨٦٢ ثم الى الاساتنة للاشتراك في المجمع الطائفي ثم انضم مع المطران غريغوريوس الى مية البطريرك حسونيان وآتوا رومة للاشتراك بالمجمع الفاتيكانى ١٨٦٩

ومن اهم مؤلفات القس بولس كتاب الدعامة . وكتاب التبراس . وكان على قصر قائمه ومزلة بينه . جيا بتواضع وتعاون . ويذكر له الخايرون عظامه وارشاداته وتعاليمه . فكان

وابن نعوم بجاش شكرائه من الشام وبعده كرز سريان — والاثنين البشارة وبعده الصلاة رحمت مع نعوم خوري ابن الاطرش وصهره اسطقان وغبضان وانطون ميناس والنخل الى عين التل وبعده الجيلات الشقيف والبطن^(١) والقواس ومسا. بالليل مات شكرائه زلعوم الله يرسمه بالريو^(٢) ورحمت دورة العذارى والياس ظاهر ورجعنا الساعة ٣ ونصف — والثلاثا مطر وبالليل ايضاً — الاربعاء كان هوا ومطر — الخميس فصح وقدس الكبير والدوره [يسير فيها المصلون موكباً] وبعده الظهر التسول .

[٨٨^٥]

— الاحد ، اولها عيد الكبير غربي ١٨٦١ ، في ١٩ رمضان ١٢٢٢

ودرت عيادت وبكرتنا — والاربعاء انقصد فرج الله. ظاهر

— والبت ، في ٦ نيسان ٦١ في ٣١ اذار شرقي ، في ٢٥ رمضان

وقعد جيرا بليط عند بولس زلعوم بالمخزن باجره مقدار ٥٠٠٠ غرش — والاربعاء ولدت مرأة انطون تركماني جابت صبي بنت العاينغ والاثنين تغدا عندنا قس بولس صباغ .

[٨٩^١] — الاحد ليلتها كان بالو بيت فيلكروز الى قونصل الفرنسي الذي اخذ بنت صرلا وكان موزيكما والقونصل تعينت قونصلته الى بغداد وحزنانين^(٣) على نيتهم بيت صولا — الثورية^(٤) عندنا قروي ١ نصاص ٣ بالعدل . — الاربعاء عيد رمضان — الخميس رحنا بستان الثاني .

— والبت ، ١٣ نيسان ١٨٦١ ، في ٤ شوال ١٢٢٢

علماً من اعلام الاكليسوس في بلدتنا . وتوفي في ١٢ تشرين الاول ١٩١٠

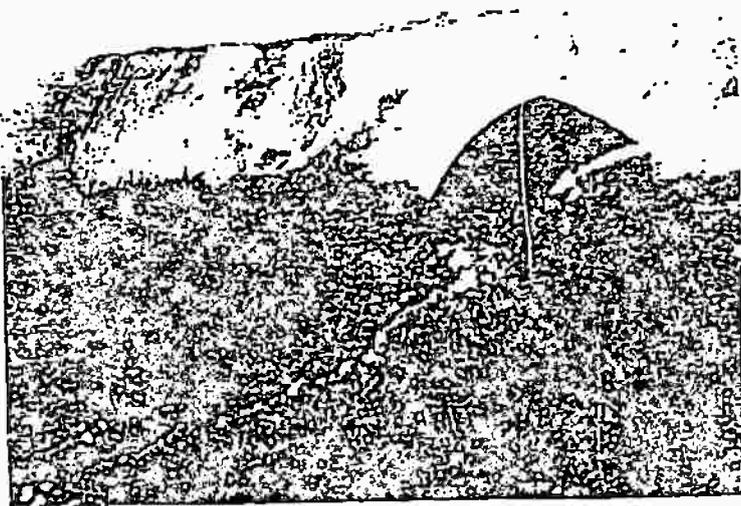
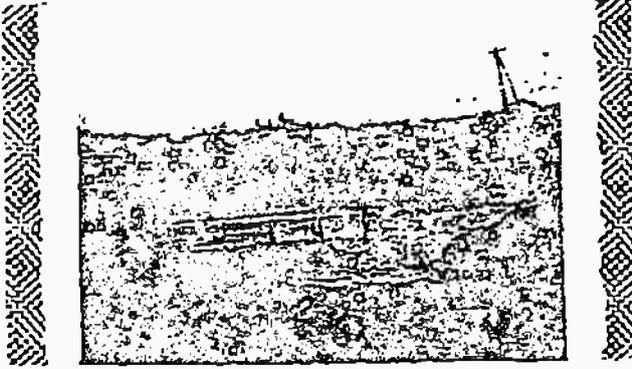
(١) الجيلات الشقيف والبطن : هذه مواضع لم تتحقق اثرها ولها كانت في ننايا او منه مئذنت منج عين التل او بستان القواس فهو بالقرب من العين يمنوب

(٢) الريو او ذات الريا

(٣) اي بيبي سفر القونصل صهرم

(٤) الثورية هي زيارة المشران السنوية لكل بيت من بيوت طائفته فيدخل المترل

ويرشه بالماء المقدس فيضع صاحب البيت شيئاً من الدوام في سطل الماء المقدس



٣ عين الت

٢ بستان الثاني

١ بستان الميراني

يومية نعوم البخاش ٢٧ نيسان ١٨٦١ (١٨ شوال ١٢٧٧) ٤٨٣

رشخ كبال . مواظب على مجيئه للصليه والكنائس والبيوت وللحمايم بصايج
التصاري غنى خير . السبت صار هوا زايد شوش وكتر بلور ورمى شجار
كثيره بالباتين .

[٨٩^١] — اولها كان رزق الله سالم واخوه عبدالله [في المدرسة] وبعده اجا
الياس جهامي وقريت واجانا جينه من عند بليط رطل ٦ سعر ٦ وثلاث —
والاثنين والثلاثا هوا يارد والاربعاء ركن الهوا والجمعة مطر وافر للعصر وكان
مغير كيني من قبل روم حنكي . وصف الجلد متقى مطبوخ واستعملته —
السبت ، الحمد لله صح كيني والورم ما زال .

— ٢٠ نيسان ١٨٦١ ، في ١١ شوال ١٢٧٧

والثلاثا مكتوب الى اسكندرية وذكر جبرا عن لم الدراهم واولها كبستا
اؤيب لاجل عرق رطل ٢٥ .

[٨٩^٢] — الاحد اولها درت بالصايج وقريت واخوه وبعد لعب طاب ودك^(١)
للما — زياح ارمن — الاربعاء صار بالو عند قونصل الفرساري شطري دلافوس
لبكره وتعدوا عندي اولاد فتح الله عجم الاربعاء عام يعزلوا . غارتهم^(٢) بيت الوكيل
واولها سافر شدياق انطون شماس مطران الموارنة وسكر المدرسة وجبران دشروه
[صرفوه] من المدرسة التي للروم وفتح عند ٤٤ مكتب بيت العكاري ورحلني
من جبرائيل بليط مجيدي بين ٢٠٠ .

— السبت ، في ٢٧ نيسان ١٨٦١ ، شوال ١٢٧٧

اجا الياس كروني واخته من بيروت وطاب من وجته وسافر فرنيس
عجوري الاثنين الى ادنه ارسله زلمه الفرنجي من اجل صرف .

١) لعب طاب ردك : يكثر اللاعبان وينهما خشبة على شكل مربع مستطيل طولها زهاء
الذراع وسطحها مقسم الى بيوتات ينقل اللاعبان فيها « احجارها » طبقاً لما يثارونه من الران
الغيب التام الذي يطرحونه على عمود صغير موشع على حدة فينقل فيه قارة لون « الظهر »
وطوراً لون « البطن » ويتوجب ذلك الاتفاق ينقل اللاعب حجارته فيكسب او يخسر .

٢) حلب مدمجة بتناورها ليس فقط في نواحيها ولكن في ذات المدينة واكثر الدرر لها
مناور وتكون دافئة في الشتاء باردة بالعبف واحياء برتها . بيئة على مقارر متصلة بعضها ببعض

[٩٠^١] - السبت احكى معي شكر الله عرقتنجي لاجل اولاده ٢ والاسكندر

ما صار بازار .

- في ٤ ايار ١٨٦١ ، ٢٥ ذوال ١٢٧٧

وبدبت شهر المري السلافا بقسمة من الوردية وانكروا بيوت اربع
باسلامبول حرا وبلطجي ولاسكريدي وسمننا قتلوا كندات بيوت الاسلام
ونعوم شمراوي متقل^١ والله يشفيه وارسلنا مكروب ٢ ل بغداد ومرسيليا تصفائي
شغل وقشنا من الدالية يبرق^٢ وسافر شكر الله بليط ومع باسيل يوسف الى
انطاكية لاجل تغير المرا لان المذكور مريض وقالوا انه مسافر لعند اخوه نصري
الى اسلامبول . ووقعت الساعة من زناري وانكسرت بلورتها .

[٩٠^٢] - الاثنين كان عرس الياس عزوز الى بنت اخو فتح الله صدق

وفكروا اخت جيرا بليط من ابن الاسود .

- السبت ٢ في ١١ ايار ١٨٦١ ، في ٢ ذي القعدة ١٢٧٧

وجيرا ذكر انه اشترى الجحش بجيدي ٢٥ بمدته وربطه عنده باخور ابو
الجهاد والجمعة ارسل ابن الناطور فردة فحم عن كتابة بنته امون [تليذتي] .
[٩٠^٣] - الاحد ازمننا للفدا بيت نعوم سالم وكان رينا وبد القدا صار
تليس خاتم انره بنت نعوم سالم الى ابن فتح الله ارسان وما قدرت ازوح الى الاخوية
ونظنا الرياضة عندنا وما . زياح سريان - والاثنين بدي يكتب ابن شكر الله
عرقتنجي وما . صيد التفنكه بالعمويجي واكلت . طار غزير ومعي الشمية -
والثلاثا بالصيد بالتفنكه واجا زود للنهر وماوه احمر وضربت جاويش الترغل -
والخميس برك^٣ نهارين ابن رزق الله حمصي تقولاكي ورحمت ورزق الله ثابت العمويجي
وجرينا التفنكه الجديده وضرب رزق الله صفري^٤ وولدت مرات الياس قصاب

(١) متئل اي ان متعوب تمت ثقل المرخر

(٢) اليريق (من التركية . سناه ورق) في اصطلاح الحلبيين ورقة الكرمه المشتملة قشرة

للف الطام « المحشي » ومنها اليرقالي اي الظليل راجع [٥٩^١]

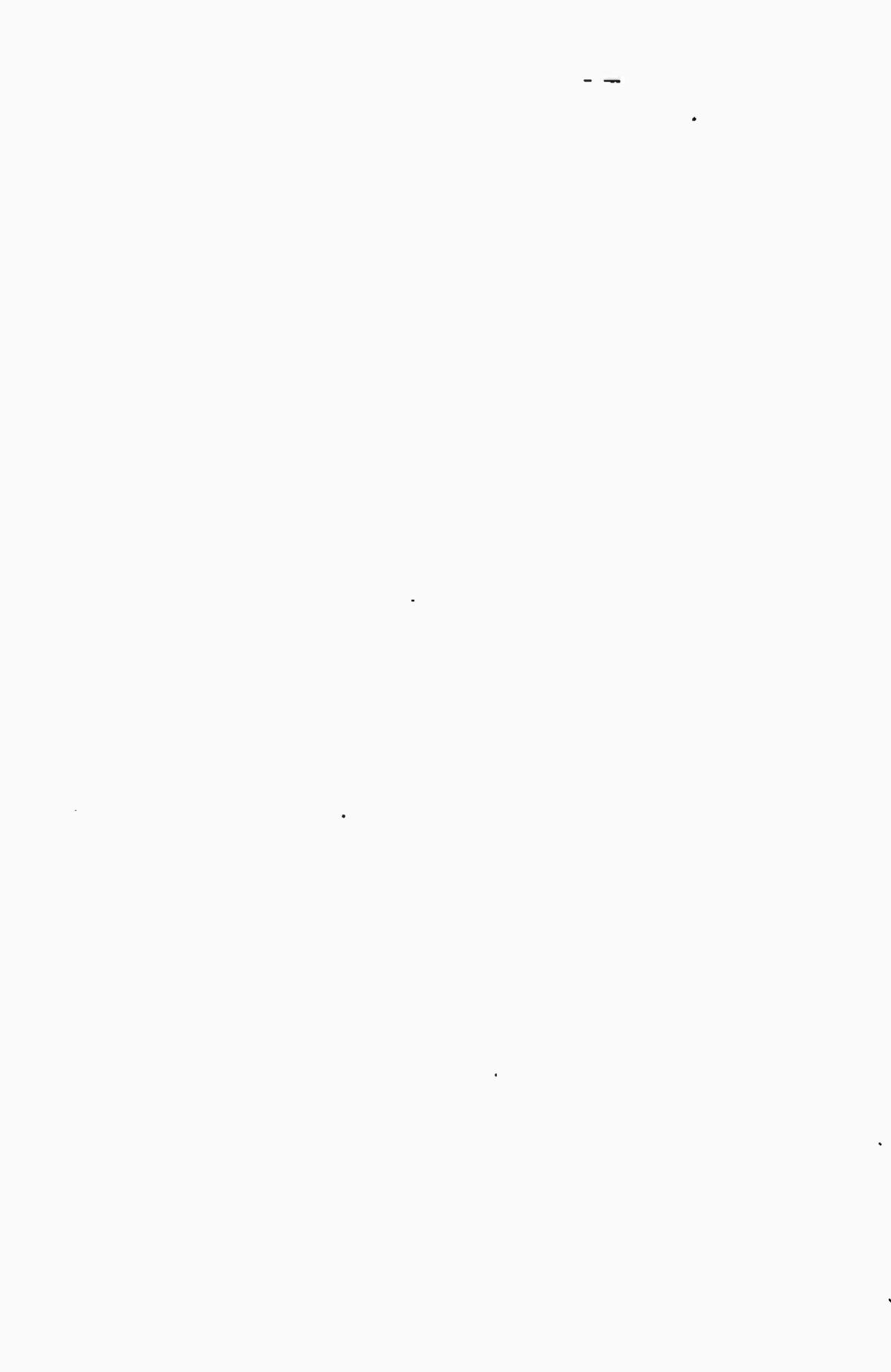
(٣) برك اي اقام في المدرسة

(٤) صفري او الصفاري طائر



صورة شكراته عرقندجي ، نشرته شيام نزي ليس ارجان في ذلك العهد
المهابة والزمار من شان ترما وانقباز مع مود وانس وال من فاشر حجود وردى
وانست واياوش وانسب حسي

تبع
الملك



وجابت صبي وقطعوه حتى طالعه ومرضه الله ينجيها من هذه الولادة — والجمعة
مطر ولبنا القيقاب والتفاح كله وقع من عندنا وسمنا صاير غلا بالهند وعمال
يوت كل يوم مقدار نفر قالوا ٢٠٠ من الجرع الله ينجينا وبارضه موجود جراد .
— السبت ، في ١٨ ايار ١٨٦١ ، ٩ ذي القعدة ١٢٧٧

وسافر شكر الله باسيل وميخائل ليان .

[٩١'] — الاحد رحنا وبليط وجامي وثابت وبيننا الوضيحي وبركونا عند
طاحون الخالدي — الاربعاء مساء مات نعوم شعراوي الله يرحمه — والثلاثا ختموا
الرسائل شاهين وشجور ورققاؤم ومساء رحنا جنينة الثاني وجبت فرخ واحد
ومساء تمشيت عند رزق الله حمصي وكانوا بيت كوبا كلهم .
— والسبت ، في ٢٥ ايار ١٨٦١ ، في ١٦ للقعدة ١٢٧٧

[٩١''] — الاحد ودعت انطوناكي كوسا وركب وسافر ووقع من على
الكديش ورجع وما عاد سافر والحمد لله الان كيفه احسن الله يشفيه واسلم
ابن الصباغ شماس غنوسطوس وقالوا اكل قتله من جرجي ظاهر لانه تكلم على
الريس نخوري جرجس شلمت بالبركه حروف ع ف م^١ فضربه على هذا الكلام
واذساروا بتاره للحكم فاسلم — والاربعاء حطب قديم ٢٦ رطل غرش ٤٣ .
— السبت ، في ١ حزيران ١٨٦١ ، في ٢٣ ذي القعدة ١٢٧٧

[٩١'''] — الاثنين تعدوا عندي اولاد هلال الثلاثة من مدرسة الروم [التابعة
للطران] كيرلس واجت مرأة نصري حجه وحموه وحماته وابنه وبنته من
قونية وسلت عليهم — الثلاثاء وقالوا طهروا الذي اسلم ابن صايغ شماس بطرك
بطرس والمذكور اسلم قبلاً وحياء البطرك وبعد وفاة البطرك صار يعقوبي وبعدده
رجع والان رجيع اسلم .

— السبت ، في ٨ حزيران ١٨٦١ ، في ٣٠ ذي القعدة ١٢٧٧

— وسمنا الاربعاء بده يافر المسكر الفرساوي من الجبل ونهبوا على

(١) غاشي البخاش اعاد الكلام فتره به « بالبركه » او بالاخترال ذاكرًا اول
حرف من كل كلمة

السلاح لا احد ينقله ، من الحكم ، بالكنايس . وباشة مصر انطلب لاسلامبول وراح رسافر معه يوسف حجه بالقابور وانطوناكي ضاهر بالزنتاريه من يوم ٢ الان وجه^١ العافية ان اراد الله .

[٩٢^١] — الجمعة توفي مطران كيرلس مطران الروم الافندي وسمعنا رحلوا الفرنساويه من الجبل — والحيس خطب برجى حمصي بن المقدسي نعوم حمصي الى مرسوم بنت حنا خوري اللتي الان عمال اقربها — والحيس فرمنا التتون — والسبت زيت بره ٦٢٤ .

— في ١٥ حزيران ١٨٦١ ، في ٧ ذي الحجة ١٢٧٧

اجا القز من بغداد ركتب ورقة عماد انطوناكي كوكا عمره ٢١ سنة .
[٩٢^٢] — الثلاثاء عيد الاسلام الله اكبر ورحمت ماويه القبار وانا رابع مساء صدفتي عسكر نظام وهنت^٢ علي^٣ [اي كابر وشتم] لاجل شمل سيكاره —
والجمعة ولدت مرات نعوم حمصي جابت صبي — والسبت دفنت للقس شكرالله ايوب فلاة الايجار ١٨٠٠ من كرا الحوش ٥٥٠ .

— في ٢٢ حزيران ١٨٦١ ، في ١٤ ذي الحجة ١٢٧٧

— والجمعة قتالة نعوم جنو رساجاتي نعوم لاجل سطاوات المربع وحالموم

(١) وجه العافية اي توجه الى المعجزة

(٢) بلغت اليانا عن اخبار تلك الايام وناثق لا سيل الى ذكر معدرما جاء فيها ان تلك ه الصنرات ه او الشتام كانت تصدر تقريباً كل يوم في السوق اذا مرت تلميذات زاهيات مار يوسف المؤسسات آنذاك مدهن حديثا في حلب حي المدينة ؛ واذا خرج تلاميذ الاباء الفرنسيكان للتتره واجتازوا حي الجلوم قاصدين الى الاحياء المسيحية . وناثق الشتام في بعض الاحياء الغنصل الافرنسي ذاته ومه قواه ، فحبر من ثم حادث سياسي يبلغ صداه السفارة في استنبول رحتم له السلطة التركية في حلب وضت الايام ولا بيتن لهذا الشتام اثر الا في الوثائق القديمة . . . وفي افواه بعض الرعايع فلا يتسكون عن سب المسيحي ايما وجدوه وامكهم سبه دون الوقوع تحت طائلة المعاقبة . وليس المسيحي محتاجاً ، في يومنا الى ان يتوغل في حاب بعيداً في احياء باب انتيرب وغيرها لكي يسع تلك الشتام بل حبه ان يتناز حدود الصليبية والمجدبة الى الشرق ليسع ما هان ولان ، نال الله ان ينير الجهال وبقي البلاد شرم فلا يذكر الخلف عن السلف الا كل اثر صالح

المطارين دوم وموارنة وبدويا بالديوان مشحور وبطق وشاهين ورققازم [أو كانوا قد ختموا الرسائل]

[٩٢^٢] — الاحد اولها صليت عند الموارنة . وكان زيت القنديل [رتبة كنانية] ورحنا الوضيحي بليط وشقال وخوري ورحنا كرا ٥٥ ونهارها اكلنا قوت من الشيخ صيد — والثلاثا صوم الرسل غربي وصمت الله يتقبل وقمد عندي باسيل ابن الاطجي وموصلي القريب سليم — والاربعاء طار طير الفرخ المكحل وما اجا للان .

— السبت ، الرسل في ٢٩ حزيران ١٨٦١ ، في ٢١ ذي الحجة ١٢٧٧

— الثلاثاء توفي عبد المجيد السلطان ووقف مكانه السلطان عبد العزيز وظهر الاثني عشر نجمة بذب من شمال عى خير .

[٩٣^١] — الاثني عشر عندي يوسف ابن اكوب الصباغ لاجل الكتابة .

— السبت ، في ٦ تموز ١٨٦١ ، في ٢٨ ذي الحجة ١٢٧٧

[٩٣^٢] — الثلاثاء اول محرم ١٢٧٨ سنة مباركة — الاربعاء يدي يكتب كلداني — الجمعة اجت البوسطة ونصب عبد العزيز السلطان داود باشا للجبل باشا ارمني من غير مراجعة له ، مخير ونحت يده حكام ٢ وقرروا الفرمان قبل الظهر وكلفوا الروسا^١ للفرمان وذكروا عنه — وتعدنا قس بولس صباغ

(١) في مثل تلك الحالات كانت ضياء المفاعد للدمعيريين فيجلسون طبقاً للترتيب الرسمي . اليك ترجمة النظامه المتلفة بما الارادة السنية والمادرة عنها الاوامر السامية الى الولاة فيما يتلاق بتشريعات الرساء الروحانيين في ذلك المهد :

- انه نظراً لكون في المجالس الخارجة يوجد افراد اعضاء من رساء الملل الروحانية النير مسلمة وبما انه تقدمهم على بعضهم بكل عمل جاري بخلاف طرز ولكون من قبل عدم هذا الترتيب والانتظام يصل قيل وقال وشكايات فلاجل دفع واصلاح هذه الحال قد صار الابتدار الان لوضع بعض قواعد اللازمة تتعلق بالشريفات المذكورة وهي هذه :

المادة الاولى : ان الرساء المرمى اليهم ينالون مراتب الشريفات بمقتضى الرتب المضمومة الروحانية الحازينها بموجب البرأتات المالية : اولاً ان (الميتروبوليت) اي الرئيس اساقفة يتواجد بمد القاضي والمفتي والذين هم برتبة اسقف هولاء يتواجدون بمد مدبري المال .

المادة الثانية : اذا توجد بمحل رساء روحانية مختلفي المذاهب ووجدوا جلهم برتبة واحدة فن اعتبار تاريخ برائتهم بحسب التقديمية يتقدم بعضهم على بعض . فقط يتنقى الاشياز

وكتب له ورقة الشجرة - زينه بالبلد يوم ٣ بعد تعرف .

— السبت ، في ١٣ تموز ١٨٦١ ، في ٥ محرم ١٢٧٨

وثوب حمدانا فيخري ،^(١) الليت .

المخصوص الذي اعطي من القديم الى روماء كنيحة الروم الروحانيين فروماء اساقفتهم
بمقدمون على سائر الرزماء الروحانيين الذين هم برتب ملهم ايضاً .

المادة الثالثة : ان الاعضاء السائرة بتتضى اصول التشريعات تترتب وتتهم ويتقدمون على
بعضهم ببعض اي ذي الرتبة الاعلى يتقدم على ذي الرتبة الادنى وكذلك اذا وجد اعضاء من
الاسلام او من خلاف مذهب في احد المجالس برتبة واحدة او بنير رتبة فيتميز بذلك تاريخ
قديمة دواءه الى ذلك المجالس المأمور به وبموجب القديسية يتقدم بعضهم على بعض

المادة الرابعة : ان اصول هذه التشريعات التي ذكرت وتعددت اعلاه نظراً لكون
مستندة مجرداً على قاعدة الاختياز المخصوص والرتبة والقديسية فنير وجه لا يد وسيلة لتتميزها
واختلافها انتهى .

راجع وتائق دار المطران الماروني في حلب ، المرتبة بفضل حضرة الاب الياس غالي ،
اشارة المطران يوسف مطر ١٨٥١-١٨٨٢ ، عدد ١٨ . ومن هذه النظاماته قد يؤخذ
اجواب على من لام الاكليروس الشرقي في المبالغة بالالاقاب حتى لا يكاد احد من الممارين
يكفني بانف بل يسي نفسه رئيس اساقفة . . . وابن م الاساقفة المترس عليهم ! . . .
(راجع مادة انتقائية في قاموس التاريخ والجغرافية الكنائسي ، لكارالوفسكي Dictionnaire
d'Histoire et de Géographie ecclésiastique, article Antioche par Karalowski.)

فان فعتا الى كون مجرد اللاب رئيس اساقفة كان يقول الحق في التقدم على غيره في المجالس
الرسمية واعلاه شأن « الملائكة » الماكل امرها اليه عذرناء فيما اتخذ شرفاً يساعده على القيام
بربوبيته . . . على ايام الاتراك وقد فبنوا في التسميم بين الطوائف وتحوها بالامتيازات الرومية !
زبنوا حلب احتفاً ، بالجلوس المايوني وسوف يقرأون المناب الذي بلنهم في ١ تموز ١٨٦٦
من المركب دلائل سفير فرنسة لدى السلطان عبد العزيز ، نشرته الطباعة قفاؤلاً يصير
البلاد في نور الهد الجديد ، ذكر فيه السفير الاترنسي الميادي الاساسية في الحكم الدستوري
وحرية الضير والامتد والتساوي في الحقوق والواجبات طبقاً لمامادة كورناتان ولخط هاميون
١٨٥٦ وقال ان السلطان في تطبيق تلك الميادي سوف يجد شنداً في محبة وهمروف شعب من
مسيحيين ومسلمين . . . ثاجاب عليه عبد العزيز وقال : « أعز ما يكون علي هو ان تتسع
رعييتي من مسلمين ومسيحيين ، طراً ، بتم الحياة ، وان تنشر وترداد كل الانعامات التي
انتم عليهم بما ابي واخي ، بون الله تعالى »

وما اكثر ما كان يد الاتراك بالاصلاحات ! . . .

(١) ثوب حمدانا ار هذاني (على قرل الشيخ الترمذي) واذهم بالثوب ملنة القماش

بكالها بدوخا على القرش

[٩٣^٤] — الاحد رحنا الى مخاضة بابنس وانتهينا بالمسبية — الاثنين كان زينة بالبلد من يوم السبت . زينة جاورس السلطان عبد العزيز يوم ٣ تزلت تفرجت بالمدينة وقت^١ بيت مركوبولي وعند يوسف السنيور قونصل السويس وكتب سطر ليوسف المعلم الشامي — والثلاثا بالليل جاب العكاوي نوبه لاهل الحاره ودقت^٢ بالليل .

— والجمعة ، في ١٩ تموز ١٨٦١ ، في ١٠ محرم ١٢٧٨

وبديوا بالمقامات حاجاتي وكتابيه وسلم واخته ادلا وضاهر ومهمم هلال ٢
[٩٤^١]

— السبت ، في ٢٧ تموز ١٨٦١ ، في ١٩ محرم ١٢٧٨

والمتنين^٣ الحواش بالصليية تقدموا الاثنين عند مطران الروم ديمتريوس انطاكي — والثلاثا عند خوري برجس شلحت ريس الريان — والاربعاء عند الارمن مطران غريغوريوس بليط — والحيس عند مطران الارمن البراصنة — والحيس وصلني خلمة باسيل ضاهر طاقة وما قدر قبلانها [اي لا اقدر ان اقبلها] لان وسكنوا بيت شمرواي بجوش عبدالله سالم وسلم حوش هارون سكن واولها عرس ابن يوسف ايوب بنت شكري عبد الاحد .

[٩٤^٢] — الاثنين قدموا عندي ابن فتح الله جنبير — الثلاثا اجوا عندنا المعدلين كرا الحواش لاجل الترابية كثيرين وصرفوا الارلاد وراحوا وسعت حوشي ١٢٠ كراها وتقدموا عندي اولاد نعوم حمصي ميشيل واخته .

— السبت ، في ٣ آب ١٨٦١ ، في ٢٦ محرم ١٢٧٨

واولها عرس ابن التاجر لبنت شكري تاجر — والثلاثا اجا نعوم خاطبي ومرته واولاده من الشام ونزل عند انطون اخوه .
[٩٤^٣]

— السبت ، في ١٠ آب ١٨٦١ ، في ٦ صفر ١٢٧٨

١) نُت اي دخلت واثت اللفظة مخالفة للرمية القصبى من فات او مضى وذهب

٢) دقت النوبة اي عملت واشتظت

٣) المتنين اي المتبين قبة البيوت وقبة كراها ليشيروا من ثم الترابية عليها

[٩٥^١] - السبت كتابة حجر قبة ملران كيرلس الذي مات في ١٢

حزيران .

- والسبت ، في ١٧ آب ١٨٦١ ، في ١٤ صفر ١٢٦٨

والثلاثا صار شوب وصل الى درجة ٣٧ وغيم وتوهوا الناس من زلزلة^١ وفتحوا بوابة راء العهدة وراحوا بستان القبار كثيرين وحار مطر وافر بجنان طومان - والسبت سافر شكرالله ثابت وومه جرجي ابن ٤٤ الى الاسلامبول وجابت بنت امراة انطانيوس غازار .

[٩٥^٢]

السبت ، في ٢٤ آب ١٨٦١ ، في ١٨ صفر ١٢٧٨

(١) توهوا الناس من الزلزلة - لم يزل آنذاك حياً في حافظة البخاش ومما صر به ذكر الزلزلة الكبرى التي حدثت سنة ١٨٢١ فزعزت بلاد البهالي السوري وخربت في مدينة حلب ذوراً ومما عدت وقتلت الوفأ من الناس تحت الردم (راجع وصفها في تاريخ التزي ٣ ، ص ٢٢٦ وما بعدها ؛ وفي تاريخ الملباخ ٣ ، ٤٠٠) وقد رائقت تلك الهزات الارضية عوارض جوية وابتدأت بانقطاع الهواء واشتداد الحر . . . ومات الناس من بعد اذا ما اشتدت وطأة الحر عليهم يتومون قرب وقوع كارثة جديدة

ولما كانت نشرتنا هذه غايتها الاطلاع بالرائفق التاريخية المؤدية مواد لبناء التاريخ فرأينا ان نضيف اليها وثيقة اخذناها من وثائق دار المطران المارونية في حاب من اشارة المطران جرمانوس حوآ عدد ١٢٥ وهي سابقة لهذ البخاش لكن فيها التلميحات على اخلاق وسياسة عهد واحد . وهي رسالة من المطران جرمانوس الى القنصل الانكليزي باركر قال :

« انه في الزلزلة قد خرب بعض اطراف كنيستنا من خارج فإرسال الباشا والقاضي كثرنا كنيستنا فآ رأوا اننا عمرنا شي بالكليية بين ذلك مسكوا قديم من كنيستنا وحبسوه وعزوه من ثيابه واخرجوه ليشتتوه واخذوا جرم من كنيستنا ثمانية عشر الف وخمماية غرش ١٨٤٥٠٠ ش مع كثرنا لم عمرنا شيه واوقاف الكنيسة خربت ايضاً . فالبعض منها اكبر بناها لكناها سات لكي يسدروها ويكثروا ويملئوها الكرى . وبان ثمانية عشر حوش الذي سكانها فقرا والكنيسة مديونه وعاجزه عن عمارها فباقيه معطله وملووين ان نملئ الحساير والسايمان عن الخراب وما بني لكنيسة مدخول من الاوقاف . فان كان دولتكم الدابة الشان تكرم على كنيستنا وارفاقنا بشي لاجل الدار فيبقى لسادتكم ودولتكم المنسوره الثواب عند الله . . . »

١٦ نيسان ١٨٢٣

جرمانوس حوآ

والجمعة وصلني قري ٦ كتابة حجر مطران كيرلس الروم ودفعت دراهم
لأجل صوار سريم المذهب وبدوا يعاد قلايه الكبيره فعاله بالف ٧٥٠٠ يوم
الأثنين [عند السريان] .

[٩٥٢] اولها عرس نصري ذلال بنت غزاله لوسيا .

السبت ، في ٣١ آب ١٨٦١ ، في ٢٥ صفر ١٢٧٨

وانعزمتا لعرس بن الشمسية كلتا .

[٩٦١] رحنا عرس بن الشمسية وخواني وكان فوبه وهريرا^١ العريس ورحنا
جينا المروس من المشارقه^٢ وخورري ابراهيم حبس جرحي عجم لانه مكران
وسب القيس بدينه ورجعنا بكره صليت عند الروم بالشرعوس .

— السبت ، في ٧ ايلول ١٨٦١ ، في ٣ ربيع الاول ١٢٧٨

[٩٦٢] — الاحد بعد الظهر سبع بيت الشمسية ورجعت بعد المغرب —
والاثنين سبع النسران^٣ .

(١) هريرا العريس . عادة غريبة ، كانوا يحجبون العريس عن النظر اما عندنا كان
يسير الى بيته واما اذ هو فيه ، دفناً للاصابة بالعين ، فيختبئ ويهود . ويقول الناس انه
يتنفي لئلا ينار منه ملك الجان فيؤذيه . وقد تكون عنة هذه اخراقات اخم على ايام الفوضى
والاستبداد كانوا يخافون على المروس لئلا يقتل كما احد الظالمين من الاغوات فيحجبون
مظاهر المرء عن الاطلاع . . وبالمنع اذا كانت المروس بارعة الجمال كان يزداد الخوف عليهما .
وظلوا يحجبون شيئاً من مظاهر المرء بتعريضهم العريس . ان لم يكن ذلك خوفاً من الظالمين
فيكون اشارة الى ان المروس فيها من الجمال ما يفخر ملوك الجان فيالتون بالخطوة جا
وملوك الجان سبعة الاحمر والاخضر والاصفر والازرق والايض والاسود والابلق ومن
اجلهم سبوا « سبع ملك » الفاش الملقب جده الانوان . (راجع ٨١/٣) ؛ وروفا يرحنا
١٦ : ١ ؛ ومقال الابن لير في مادة « عدد » في قاموس الكتاب المقدس .

(٢) المشارقة : جاء في تاريخ الازمنة للدوي (ص ٥٢ من مخطوط المكتبة الشرقية) :
« وفي سنة ١١٦٨ مسيحية توفي شادوق التركاني واليه تنسب الطائفة المشارقية . فسكبوا
بظاهر حاب وبنوا عمائر كثيرة على شاطي نهر قوين تعرف بالمشارقية . . . وتقول ان حروب
العريس من ذلك المي . . . تقول لان الامالي المشارقة كانوا من يفتي شرم . وقال فيهم كامل
النزي (٣ : ٥٠٨) اخم خليط من العرب وقرباط العجم

(٣) في مناسبة ذكر الاعراس واسبوع النسران اليك اثراً عثنا عليه في خزائنه الاثار
المارونية وهو ترجمان اختلاق ذلك العهد : (اشارة الممران يوسف مطر ، عدد ٥٤)

— السبت ، في ١٤ ايلول عيد الصليب غري ، في ٩ ربيع الاول ١٢٧٨

• اعلان بالرب لابناء طابقتنا المارونية

انا لاجل نجاح نفوسكم وراحنكم الرمنية ونومكم بنمته تعالى فقد لاحظنا انه ضروري جداً ان نوضح الرصايا الاتي ذكرها ونحث املاً منكم بحفظها بكل تدقيق الامر الذي عائلته لا تخلو من لاية الخطا الثقل وتحت ثقل خاطر الله وخاطرنا لاجل واجبة لمجد الله تعالى وتوفيقكم بالانجاح العايد لنسوة عيلاتكم المباركة كما وقيل كلشي نعرضكم على حفظ وصايا الله ووصايا كنيسته وعلى الخصوص حفظ ايام الاحاد بالتوق من مباشرة اي عمل خدمي كان خاصة البيع والشرا والمسواقات والاخذ والمطا والحلاقات التي لم ترل نعرض كافة جهوركم المبارك بالتجنب عن مباشرة الحلاقة يوم الاحد وبالتالي نعرضكم على حفظ هذه الرصايا

اولاً نتبع فرجيم العرايس قبل زيجتها وبدنها وفي ذمهاجا الاول الى بيت الامل لا يأتي معها غير اثنتين ام ثلاث من اهل البيت والمكان الذي تدخل اليه لا يوجد فيه سوى اهل العروش ذاتها ولا نسمح لنا طابقتنا ان يذمنا الى دخول عرايس غير طابقتنا

ثانياً نأثم اهل العروش ليلاً بالشروع والاغاني واذا اقتضى لاجل الضرورة او بعد الطريق او عبر حجة لازمة اجلاب العروس ليلاً فليكن جليها على فترين او اربعة اثنار لا اكثر

ثالثاً نتبع باعظم ثقل نوم الشبان والبنات خارجاً عن بيوت والديهم واما اذا ضدف لاجل خدمة مرض ام ولاده واقتضى ان تنام الابنة خارجاً عن بيتها فليكن ذلك باذن مرشدنا

رابعاً لا احد يذهب من بيت الى بيت لاجل الفرجة على الاعراس او الزلايم ولا تخرج النساء ليلاً واقفات بالزقاق لاجل فرجة الاعراس ايضاً

خامساً قد دخلت عادة سيئة وهو ان الرجال يتواجدون في اسبوعات النساء فن الان وصاعداً لا عدنا نسمح قط ان تتواجد الرجال في اسبوعات النساء ما عدا الاشبين والرجال الساكنين في دار العريس ذاتها

سادساً كل عهد او وعد او هدية او خبطة او بصفة خطبة او يتوع او يشبه خطبة التي تتعد او ترعد فيما بين العلمانيين مع بعضهم انكان بين المتعاهدين او والديهم او وكلام او اقرارهم او اي شخص كان بدون وجود كامن قانونياً من قبلنا فنحن بسلتنا نطلب هذا الوعد او الهدى او الخبطة ونطلبها ان تكون باطلة متلاشية ولا قوة لها لدعاة او دعوى ما قطعاً كلياً حسب رسوم مجيئنا اللبناني المقدس والناشير المهرزة من بطارك طابقتنا ايضاً

واخيراً نرؤم من كل فرد من روسا الميلا ومن تقوى حضرات ارشدوس طابقتنا الجزيل اكرامهم ان يتسروا بكل تدقيق ليس بان يخطوا وصاياتنا هذه فقط بل ولان يمتهدوا بكل غيرة تقوية في ان يناموا ويصدوا كل طريفة او عادة من شأنها ان تثلم او تنتص حفظ وصاياتنا هذه ونحن من صميم قوادنا نطلب من الله ان يسبكم وينجيبكم روحاً وزمناً مكردين

وربمنا مباركه للعرس شغل ميشيل عرموش^{١)}
[٩٦٤] — الاحد رحنا عزيمة مع فرنسيس عجوري الى جنينة شيخ الكيال
وكان نوبة الأكر .

— في ٢١ ايلول ١٨٦١ ، في ١٢ ربيع الاول ١٢٧٨
— والحيس المذلة اليهود رحنا سالم لبس خاتم لازو شعراوي وسافر يوم
الاحد الآتي .

[٩٧^١] — السبت سافرت مدول ضاهر بالليل بتختروان وفرج الله ضاهر
راح يوحنا لاسكله .

— في ٢٧ ايلول ١٨٦١ ، في ٢٤ ربيع الاول ١٢٧٨
وسافر يوسف حايع الى اسلامبول حتى يميب اخوه شكر الله وكوبا
شكر الله طلع لبيروت وجايه حلب واولما اجا برججي عجوري مع مدين سولا
الفرنساوي وقديس^{٢)} واجا معهم بطرك اللاتين سرود قاصد^{٣)} — الحيس زار
الكتايب وفتق للفقر كل كتيبة ليره ١٠ فرانسا .

[٩٧^٢] — الاربما سافرت مرارة نعمة الله حمصي الى مرسيليا وميخائيل عجم
الى جبل الدروز — والحيس انغرمنا الى نقشة مارو حاجاتي لابن الياس
شاهيات — والسبت سافر بولاكي كبايه ومرته الى البصره وبنداد .
— السبت ، في ٥ ت الاول ١٨٦١ ، في ٣٠ ربيع الاول ١٢٧٨

[٩٧^٣] — الاربما سيد سلك بكرد ما في شي وما . براق قدام الإقازيق
بالدباغه وصيروا جمية حكما لابن نعيم غزاله رزق الله الذي كان عندي سابقاً
وصار للذكور وجع الإلهمان بجنكه وشاردوا ان يروح الى باريز حتى يطيب

نحوكم بركتنا الرموية ثانياً وثالثاً
تحريراً في دار اسفنتنا في افتتاح ١٨٥٥ يوسف مشر مطران حلب
١) عرموش: نوع من الحلو المنوع من مزيج الداجين ودرغوة البيض المحسرة المنسرة ،
وهيته تذكر بشر المنوير والدموس في لبنان يقال عن ٥ شحوطه الدرود المعري .

٢) قدس اي زار القدس اورشليم

٣) القاصد السيد فالرجا Vilerga

لان هناك حكيم ماهر بالجراحة هكذا سمعت واجا خير شكري خوري بن نصري خوري تلميذي ، تعلم عندي القراءة والكتابة فهذا اراد يستقي دابته من العاصي بانطاكية فقلب عن ظهرها واختنق الله يرحمه .

— الاربعاء ، في ٩ تشرين الاول ١٨٦١ ، في ٥ ربيع الثاني ١٢٧٨

انتهت السنة ٢٤ وابتدا سنة ٢٥ لافتتاحي المكتب سنة مباركة ان اراد الله بجاه اسمه العظيم ينجينا لامالها — السبت سافرت مرارة نعمة الله غزاله الى باريز حتى تطيب ابنها رزق الله من وجدة الزلمطان بجنكده الله يشفيه لها .

[٩٨^١]

— السبت ، في ١٩ ت الاول ٢٨٦١ ، في ١٥ رت ١٢٧٨

واجت مرارة زمريا من ازميز — الاربعاء صيد مع جرجي سالم وسهرت الثلاثة ولبننا عندهم بالورق — والجمعة اجا مطران السهان مكاربيوس وتول عند روم الفافسة رسمت فرقوا الورق^{١١} بجلب . ويبغداد عـال الهوا الاصفر يموت ومشتغل .

[٩٨^٢]

— السبت ، ديتربوس ٢٦ ت الاول ١٨٦١ ، في ٢٢ رت ١٢٧٨

ورحت صيد التفنكه ضربت ° وبعد الظهر ركبت حماره سره مرات جبدا دلال على اسم مخائيل عجوري وراح انطونفاكي وامه عين التل وتولنا ما . وانبطنا كثير .

[٩٨^٣] وهذه الجمعة اجا عسكر ونبهوا ان من المغرب للشا ما في شي والساعة ° تغير وبعده اي من شافوه قبضوا وبلا ضوميمكود عدايه ١٠٠ قري ١٠٠ حبس شهر من الحكم وقالوا في مسك نظام قرعه ٧ .

— السبت ، في ٣ ت ١٨٦١ ، في ٢٩ رت ١٢٧٨

[٩٩^١]

— السبت ، في ٩ ت ١٨٦١ ، في ٦ جادي الاول ١٢٧٨

ماتت مرآة سقيفة بالحوش الكبيره^١ جيت بيت شاهيات وكنسا بالسبرع
والولاويل مشتله^٢ .

[٩٩٢] - الخسيس توفي قس يوسف كيال الارمني .

- السبت ٢ في ١٦ ت ت ١٨٦١ في ١٣ جمادى الاول ١٢٧٨

ودفعت لتصري بليط الطي ١٩ قروي ١٤ ابو العشرون ٤ قطعة ٥ لاجل
توتون لان المذكور رايح مع جبرائيل بليط الى جبل الكراد .

[٩٩٢] - الاربما تفرجتا على باشة بغداد والسبت سافر وكشفوا دولاب

ماء مالح بالتبصار قدام القدير لتفصل مستر سكيبي الانكليزي - الخسيس مات
القس قري شاهيات ولحم سنامي وروان وكبسته بملح بشور وصفة انطون جد
الحكيم - السبت مطر وغييم وهرا .

- في ٢٣ ت ت ١٨٦١ ، في ٢٥ ج ١ ١٢٧٨

واوها الاحد شرطت كرزده اختي لاجل وجع عيونها^٣ .

[١٠٠١] - الخسيس مات فتح الله حورن بن نعوم .

- السبت في ٣٠ ت ت ١٨٦١ ، في ٢٧ ج ١ ١٢٧٨

وعيدت الخوري جرجس عيد الاخويه ٢٦ غرش وقس سرقس ١١٤
والقندلفت ٥٤ والبواب ٢٤ الله يعيده علينا باخيرات عيد سيدة النجاة - السبت
اجا اكوب صباغ وابنه من ازميز .

[١٠٠١]

- السبت ٢ في ٧ كانون الاول ١٨٦١ ، في ٥ ج ٢ ١٢٧٨

والذين ولدوا بنت مرآة سالم مرآة جبران مرآة مئش . والذين ولدوا ضبي
مرآة يردنجي مرآة ارسان .

(١) «حوش الكبير» دار واسعة الموقت يكن فيها النفران بلا كرا .

(٢) بيتا نحن في الافراح كان اهل الميت بالولاويل

(٣) القريط يميز عن يد الخلاق فانه يجرح الاذنين بالوسى ليسيل منها الدم وينتف من

احتفائه في الميتين ، على ما كانوا يقولون

وانتخبوا خوري برجس . مطران وكتبوا عرض للبطرك للاذن منه برسامة
بجلب ووضعت امضاي بالعرض يوم الجمعة نقولاوس .
[١٠٠١]

- السبت ، في ١٤ كانون الاول ١٨٦١ ، في ١٢ جمادي ١٢٧٨

واخذت تلسومه [بوطلين] فرنجيه شغل حلب نصف جزمه للصيد غرش ٦٢
ومن جيرا مجيدي ١٠٠ - سر ٢٤٤ .

[١٠١١] - الثلاثة اجا ، خائيل حمصي وشكرالله باسيل من السفر وتمشيت
عند باسيل وكان فاس كثيرين وصيامي العشا - والاربعاء بالليل صار تلج .

- السبت ، في ٢١ كانون الاول ١٨٦١ ، في ١٩ جمادي ١٢٧٨

[١٠١٢]

- السبت ، في ٢٨ ك ١ ١٨٦١ ، في ٢٤ جمادي ١٢٧٨

الترعه [العسكرية]^{١)} ٤٤٠ والبرد قائل كثير واجانا - مك حيات وبرتقال
من عند سو كياس من انطاكية .

[١٠١٣]

- السبت ، في ٤ كانون الثاني ١٨٦٢ ، في ٤ رجب ١٢٧٨

برد زايد بديان من اليوم وولدت مرآة فرج الله زلوم وجابت صبي [وهي]
كتر^{٢)} بنت فتح الله جهامي .

[١٠٢١] - الاربعاء توفي شكرالله قرالي .

- السبت ، في ١١ ك ٢ ١٨٦٢ ، في ١١ رجب ١٢٧٨

وقالوا يومها قرعة عسكر الشام بالصرايا ٢٧٦ وانكسرت ايد باسيل وكيل
رجابوا الفلاح جبرها الاثنتين والحمد لله طابت^{٣)} وفي بوظ^{٤)} هذه الجمعة لحد السبت .

١) القرعة مما له اي جارية مجراما

٢) كتر علم للانات وهو جدول من كاترين

٣) طابت اي شفت

٤) بوظ اي جليل

[١٠٢^ف] - اولما درت بالعايح وكان تلج وما بنا طول النهار وصار بهده حالول^١ واشتلت^٢ المذاريب وراح

- السبت ، في ١٨ ك ١٨٦٢ ٢ ، في ١٧ رجب ١٢٧٨

والبديه دايره^٣ وظلمت الترابيه ومات نعوم قس نصرالله مرتبة الغفلة يوم الحمين .

[١٠٢^ف]

- السبت ، في ٢٥ ك ١٨٦٢ ٢ ، في ٢٤ رجب ١٢٧٨

بخشت^٤ كتابة دمنه القماش الى نصري توتونجي ومات الياس شلحد عم الحوري . - الاحد كان هوا بارد والاثنين غيم ومسا دفا وصحو . - والثلاثا غيم وقبل العصر مطر دقيق . - السبت صحو وشمس غير رايقه .

[١٠٣^ف]

- السبت في ١ شباط ١٨٦٢ ، في ١ شبان ١٢٧٨

[١٠٣^ف]

- السبت ، في ٨ شباط غربي ١٨٦٢ ، في ٨ شعبان ١٢٧٨

ونزلوا بوايه السي^٥ لانها عاطلة بوايه الحارة .

[١٠٣^ف] - الاحد اولما وقرأوا منشور الحوري جرجس شلحت بالمطرية من

بطرك انطون سمحيري .

- السبت ، في ١٥ شباط ١٨٦٢ ، في ١٥ شبان ١٢٧٨

- والاربعاء درنا والاولاد بالبريه^٦ ووقع واحد من لعابين الجريد^٧ بارض

(١) صار حالول اي اخذ بذوب

(٢) اشتلت المزاريب اي سالت منها المياه على مدى ذوبان الثلج

(٣) دايره اي يدور مما لها على الناس لجسها

(٤) بخشت اي كتبت من دون اجرة

(٥) حارة السي موقعا شمالي كنية الماراثه بشرق

(٦) البريه اي الاراضي المحيطة بملب ، المتدمات

(٧) لمب الجريد . جاء في المتجد: الجريد قضبان النخل المجردة من خوصها ، الواحدة

جريدة . وللمب الجريد يقادى فيه الفرسان على خيولهم فيتسابقون ويتلاحقون ويتراءون

بالجريدة بينما ينظر اليهم الناس صغوقاً على جانبي الميدان

المشقة^{١١} .[١٠٤^١]

- السبت ، في ٢٢ شباط ١٨٦٢ ، في ٢٢ شعبان ١٢٧٨

— والحيس دفنت قري للعاكوي عده ٢٠ على الجديد غزش ١٠٠ من
الترايه وتثلحت^{١٢} بوسطة الفرنساوي ومعا ابن الكردي تثلح وبقي بالحق
وراح اخوه الياس يوم الحيس ومعه سقان^{١٣} من المشاركة حتى يجيبوه .

[١٠٤^٢] — طلبوا البلدية من النصارى عصمت باشا .

- السبت ، في ١ اذار ١٨٦٢ ، في ١ رمضان ١٢٧٨

[١٠٤^٣] — الاحمد اولها المرفع سرا كل الطوايف^{١٤} والاثنتين الشوبتونو

وكرز .

- والسبت ، اذار افرام ، في ٨ اذار ١٨٦٢ ، في ٨ رمضان ١٢٧٨

ورصل ليره عده ٢٠ سمر ١١٧٤ [لنا من المعاملات التجارية] . — والسبت
مطر وافر كثير واجا زود [في نهر القويق] .

[١٠٥^١]

- السبت ، في ١٥ اذار ١٨٦٢ ، في ١٥ رمضان ١٢٧٨

(للبحث صلة)

(١) اوض المشقة كانت في موقع المشية الواقعة الان بين حي التال واحياء العزيزية
الجنوية

(٢) كان ذلك على ايام عصمت باشا المشير حاكم ولاية حلب فكتب اليه الفحصل شاتري
ولاخوس طالباً اجراء التدبش في سبيل معرفة الجناة واعلمه ان احد المرسلين الاميريكان
شاح وقتل عند ايراب اسكندرونة وان حوادث التثلح والسرقات متواترة في البلاد
المورد اليه بارها وان التلحية ليس عددهم كثيراً فخطظ الامن وقال ان مصغنى بك الموثف
التركي في الحق اعلمه انه يترف المجرمين في حادث التثلح فأل عصمت باشا القبض
عليهم واحضارهم الى حلب

(٣) سقان المشاركة او رجال من حلة السلاح من حي المشاركة

(٤) كل الطوايف ارافنة وقروح عيد الفصح التري والشرقي في يوم واحد راجع ١٠٧١